Government of Western Australia
School Curriculum and Standards Authority

SAMPLE ASSESSMENT TASK

HINDI: SECOND LANGUAGE

YEAR 5 (PRE-PRIMARY–YEAR 10 SEQUENCE)

मेरा परिचय (LET ME INTRODUCE MYSELF)

Acknowledgement of Country

Kaya. The School Curriculum and Standards Authority (the Authority) acknowledges that our offices are on Whadjuk Noongar boodjar and that we deliver our services on the country of many traditional custodians and language groups throughout Western Australia. The Authority acknowledges the traditional custodians throughout Western Australia and their continuing connection to land, waters and community. We offer our respect to Elders past and present.

Copyright

© School Curriculum and Standards Authority, 2024

This document – apart from any third-party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that the School Curriculum and Standards Authority (the Authority) is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the Authority. Copying or communication of any third-party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International licence.

Disclaimer

Any resources, such as texts and websites, that may be referred to in this document are provided as examples of resources that teachers can use to support their learning programs. Their inclusion does not imply that they are mandated or that they are the only resources relevant to the course. Teachers must exercise their professional judgement as to the appropriateness of any resources they may wish to use.

2022/39031[v6]

Sample assessment task

Hindi: Second Language – Year 5

Title of task	**मेरा परिचय (Let me introduce myself)**
Description of task	Students demonstrate their knowledge and understanding of vocabulary, language structures and grammatical items related to their home, neighbourhood and local community. In **Part A**, they demonstrate their skills in comprehending written Hindi text by reading and responding to questions from a Hindi-speaking penpal. In **Part B**, they demonstrate their skills in writing by composing an informative and descriptive email to their pen pal.
Type of assessment	Summative
Purpose of assessment	This assessment aims to determine students' learning at the time of the assessment. It establishes their ability to comprehend written texts, gathering and comparing information and supporting details and conveying this information to others. It also establishes their ability to interact in written form, exchanging information with others.
Assessment strategy	Short response – read for information in a written text Short response – complete an email response
Evidence to be collected	Completed task sheets
Suggested time	Part A – 30 minutes Part B – 25 minutes

Content descriptions

Content from the Western Australian Curriculum

Communicating

Initiate interactions with teacher and peers orally and in writing to exchange information about their home, neighbourhood and local community

Engage in individual and collaborative tasks that involve organising displays, planning outings, conducting events, such as performances, or activities, such as building models, and completing transactions in places, such as a café or a market

Understanding

Generate language for a range of purposes in simple spoken and written texts by recognising and using context-related vocabulary and elements of the Hindi grammatical system, including:

- recognising that certain words are written differently from how they are pronounced; for example, written बहन is pronounced बेहेन
- using singular and plural forms of nouns and pronouns; for example, मैं; हम; तुम; सब; वह; वे
- using compulsion affecting actions such as हमें विध्यालय जाना होगा।; तुम्हें निबंध लिखना पड़ेगा।
- using सवा (quarter past) and पोने (quarter to) when telling the time
- developing number knowledge for 61 to 80 and using a dozen (दर्जन), a decade (दशक) and a century (शतक)

Task preparation

Prior learning

Students have prior knowledge of and exposure to:

- a variety of texts related to introducing fictional characters, such as Ajay from *Ajay and the Mumbai Sun* by Varsha Sha
- vocabulary related to introducing oneself, such as परिवार, पसंद
- answering literal and inferential questions based on comprehension texts
- grammatical structures, including tenses and genders
- the textual conventions of a letter/email.

Assessment differentiation

Teachers should differentiate their teaching and assessment to meet the specific learning needs of their students, based on their level of readiness to learn and their need to be challenged.

Where appropriate, teachers may either scaffold or extend the scope of the assessment tasks.

Assessment task

Assessment conditions

Task is to be completed by students working individually.

Resources

- Task sheets
- Bilingual dictionary

Instructions for teacher

Prior to administering the task, students will need to be:

- taught vocabulary related to introducing oneself, such as परिवार, पसंद
- familiar with answering literal and inferential questions based on comprehension texts
- taught grammatical structures, including tenses, genders and compound sentences
- familiar with the textual conventions of a letter/email, and provided with opportunities to practise writing them
- exposed to some synonyms, such as ज़्यादा and बहुत; अच्छा and पसंद
- taught the textual conventions of an email/letter and provided with opportunities to practise writing them.

Activities to scaffold the task

Provide opportunities for students to engage in language practice and writing activities to help them internalise the language, skills and cultural knowledge they need for this task, such as:

- creating a 'Wanted' poster describing a character in a fairytale or another children's story, such as Goldilocks, the wolf in The Three Little Pigs, or Aslan in *The Lion, the Witch and the Wardrobe*, using descriptive words and phrases
- playing a guessing game where one student stands up and describes a person in five words or phrases. The other students try to guess who that person is, based on their appearance, hobbies, personality etc.
- writing an email to a person of their choice, using the conventions of email writing.

Task

Part A: मेरा नाम शायरी है

Provide students with the text शायरी का पत्र and the questions associated with the text.

Advise students that they have 30 minutes to complete the task.

Instruct students to silently read the text for five minutes, after which you will read it aloud to them.

Instruct students to use the information in the text to respond in English to the questions which follow.

Advise students that they may look up unfamiliar words in a bilingual dictionary.

Part B: शायरी का पत्र

Provide students with the writing task शायरी का पत्र and ask them to complete the email to their penpal, conveying information about themselves, their family, home, pet, and school and leisure activities.

Advise students that they may use a bilingual dictionary if required.

Advise students that they have 25 minutes to complete the task.

Instructions to students

मेरा परिचय (Let me introduce myself)

Part A: मेरा नाम शायरी है।

You have received an email from your Hindi-speaking penpal living in India. You have five minutes to read it silently before the teacher will read it out aloud to you. Then answer the questions below in English.

नई दिल्ली

4 जनवरी

नमस्ते_____,

मैं आशा करती हूँ कि आप सब ठीक-ठाक होंगे।

मेरा नाम शायरी है। मैं भारत के नई दिल्ली शहर में रहती हूँ।

मैं दस साल की हूँ। मेरा एक छोटा भाई है, उसका नाम स्वराज है। वह मुझसे चार साल छोटा है। हमारे पास एक बिल्ली है जिसका नाम मियाऊ है। मैं उसके साथ खूब खेलती हूँ।

हमारा घर और बगीचा बड़ा है और हमारे पास बाहर खेलने के लिए बहुत जगह है।

मेरा स्कूल घर से ज़्यादा दूर नहीं है इसलिए मैं और स्वराज साइकिल से स्कूल जाते हैं। मैं पाँचवी कक्षा में पढ़ती हूँ और स्वराज पहली में। मुझे स्कूल जाना बहुत पसंद है। मेरे बहुत सारे मित्र हैं और मैं उनके साथ पार्क में खेलती हूँ। हम सब साथ में खाना भी खाते हैं। मुझे टिफ़िन में फल, पराठा और सैंडविच ले जाना पसंद है।

शनिवार सुबह को हम तैरने के लिए स्विमिंग पूल में जाते हैं। पूल खुले में है इसलिए सर्दियों में हम तैर नहीं सकते हैं। रविवार को मैं संगीत और नृत्य सीखने जाती हूँ। मुझे पुस्तकें पढ़ना बहुत पसंद है इसलिए मैं और स्वराज अक्सर पुस्तकें ख़रीदते हैं।

हमारे नाना और नानी पास में ही रहते हैं और छुट्टी के दिन हम उनके साथ घूमने जाते हैं, और अच्छा अच्छा खाना खाते हैं।

मेरे पत्र का उत्तर ज़रूर देना।

शायरी

Answer all questions that follow in English.

Question 1 **(2 marks)**

शायरी कहाँ रहती है?

_____

Question 2 **(1 mark)**

वह कितने साल की है?

_____

Question 3 **(2 marks)**

उसके कितने भाई-बहन हैं?

_____

Question 4 **(2 marks)**

क्या शायरी के पास कोई पालतू जानवर है?

_____

Question 5 **(2 marks)**

उसका घर कैसा है?

_____

Question 6 **(7 marks)**

Indicate with a tick [✓] whether the statements below are true or false.

	True	False
शायरी की एक बड़ी बहन है।		
वह साइकिल से स्कूल जाती है।		
उसे स्कूल जाना अच्छा लगता है।		
उसके नाना नानी भारत में रहते हैं।		
ठंड में वह तैर नहीं सकती।		
उसके पास एक बिल्ली है।		
रविवार को शायरी हिन्दी क्लास में जाती है।		

Part B: शायरी का पत्र

Write a reply to your penpal by filling in the spaces that have been left blank. Share information about yourself, your family, your home and what you enjoy doing in your neighbourhood.

नमस्ते (1)----------,

तुम्हारे पत्र के लिए(2)----------

मैं (3) ----------में रहता/ रहती हूँ।

मेरी आयु (4) ---------- । मेरा/ मेरी (5) ----------

----------। वह मुझसे (6) ----------

हमारा पालतू (7)----------

----------।

हमारा घर (8) ----------

----------।

मेरा स्कूल (9) ----------

----------।

स्कूल में मुझे (10) ----------

छुट्टी के दिन (11) ----------

----

(12)----------

(13)----------

Sample marking key

Part A: मेरा नाम शायरी है

Description	Marks
Question 1	
New Delhi in India	2
New Delhi **or** India	1
Subtotal	**/2**
Question 2	
10 years old **or** 10	1
Subtotal	**/1**
Question 3	
She has a younger brother	2
She has a brother	1
Subtotal	**/2**
Question 4	
Yes, she has a cat	2
Cat	1
Subtotal	**/2**
Question 5	
She has a big house with a garden	2
Big house	1
Subtotal	**/2**
Question 6	
शायरी की एक बड़ी बहन है। False	1
वह साइकिल से स्कूल जाती है। True	1
उसे स्कूल जाना अच्छा लगता है। True	1
उसके नाना नानी भारत में रहते हैं। True	1
ठंड में वह तैर नहीं सकती। True	1
उसके पास एक कुत्ता है। False	1
रविवार को शायरी हिन्दी क्लास में जाती है।False	1
Subtotal	**/7**
Part A total	**/16**

Part B: शायरी का पत्र

Description	Marks
Place of residence Date	1 1
1. शायरी	1
2. लिए धन्यवाद	1
3. Suburb/town	1
4. Age_____ वर्ष है	1
5. Sibling	1
6. Sibling's age	1
7. Two names of pets	1+1
8. Two details about the house	1+1
9. Two details about the school	1+1
10. What they like most about school	1
11. Two things they do on the weekend/during the holidays	1+1
12. A suitable farewell	1
13. Own name	1
Part B total	**/19**
Total	**/35**